



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

01/2024





ELEKTRO HOLLIGER

ENERGIE + KOMMUNIKATION

Fabrikweg 11, 5707 Seengen
Tel. 062 777 07 07
info@elektro-holliger.ch
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr



Wir suchen Dich!

Freie Lehrstelle 2024 als
Elektroinstallateur/-in EFZ



Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

SCHNEEBAR

beim Burgturm
SEENGEN

5.-7. Januar 2024

Freitag 17-23 Uhr | Samstag 14-23 Uhr | Sonntag 14-18 Uhr



SCHNEEBARTEAM

Freitag
von 17-18 Uhr
Füürobepier
2 Bier für 1!

Gemeindekanzlei Seengen

Unt. Gerbiweg 6
5707 Seengen
Telefon: 062 767 63 10
E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch
Web: www.seengen.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	07.00 – 14.00	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

Gedruckt in der Region



printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

12. Januar

Papiersammlung

15. Februar

Häckseldienst

7. März

Gemeindeversammlungen

7. Juni

15. November

Feiertage

Karfreitag, 29. März

Ostern/Ostermontag, 31. März/1. April



Ihr persönlicher Mehrwert im Seetal und Freiamt

vermarkten | bewerten | verkaufen

Aktuelle Objekte:

Attikawohnung Sarmentorf
Invest: Haus mit Baureserve Jonen
Haus für Gewerbe/Büro Menziken
5.5 Zimmer Mietwohnung Seengen

Coming soon:

Gartenwohnung in Fahrwangen
Doppel-EFH in Meisterschwanden

immo consult lindenmann
5616 Meisterschwanden

056 664 70 10

www.ic-lindenmann.ch

Aus dem Gemeinderat



Geschätzte Seengerinnen und Seenger

wir wünschen allen nachträglich ein schönes, gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Die besinnliche Weihnachtszeit, die Sie hoffentlich in vollen Zügen geniessen konnten, ist bereits wieder Vergangenheit. Auch der gute Rutsch liegt hinter uns, und die Vorsätze, die wir uns vorgenommen haben, erfreuen uns oder lassen vielleicht bereits die ersten Zweifel ihrer Umsetzbarkeit aufkommen.

Wie auch immer: Das neue Jahr ist gespickt mit diversen Attraktionen und Höhepunkten in unse-

rer Gemeinde. Das Jugendfest mit Freischarenmanöver oder die Startsendung der neuen Donnschtig-Jass-Staffel sind nur zwei Beispiele. Lassen Sie es sich nicht nehmen und geniessen Sie auch 2024 unser Dorfleben in vollen Zügen. Weitere Infos zu diesen Grossanlässen werden Ihnen rechtzeitig mitgeteilt.

Unsere Gemeindebetriebe, das Bauamt und die Hausdienste der Schule durften noch kurz vor Jahresende ein neues Fahrzeug entgegennehmen. Mehr dazu erfahren Sie in diesem Dorfheftli.

Mit freundlichen Grüssen und herzlichem Dank.

Thomas Lindenmann, Vize-Amman, Ressort: Tiefbau, Strassen, Verkehr und Umwelt

Gemeindenachrichten

Teilrevision Nutzungsplanung / Orientierungsversammlung

Die Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland wird zurzeit einer Teilrevision unterzogen. Das Mitwirkungsverfahren findet vom 12. Januar bis 12. Februar 2024 statt. In dieser Zeit werden die Entwürfe bei der Bauverwaltung Seengen öffentlich aufgelegt. Am Mittwoch, 17. Januar 2024, 20.00 Uhr, findet in der Mehrzweckhalle eine Orientierungsversammlung statt. Die Bevölkerung wird ersucht, sich den Termin bereits heute vorzunehmen.

AEW Energiebatzen

Vereine, Institutionen und Organisationen, die sich mit Projekten in den Bereichen Kultur, Sport und Freizeit, Forschung und Entwicklung sowie Soziales engagieren, können im Rahmen des «AEW Energiebatzen» wieder bis zu 5000 Franken für die Realisierung ihrer Projekte gewinnen. Mit den beliebten «Energiebatzen» unterstützt die AEW zum 6. Mal das Aargauer Vereinsleben und fördert Projekte, die den Aargau noch attraktiver machen. Bis am 31. Januar 2024 können sich Vereine unter www.aew-energiebatzen.ch kostenlos registrie-

ren und Projekte selbständig erfassen. Ab dem 1. Februar 2024 beginnt die zweiwöchige Abstimmungsphase, in der jede und jeder täglich einmal für sein Herzensprojekt abstimmen kann.

Gmeindrot be de Lüt

Der Informationsanlass des Gemeinderats «De Gmeindrot be de Lüt» findet nächstes Jahr am Mittwoch, 6. November, 18.30 Uhr, statt. Der Gemeinderat freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

Grüngutvignetten 2024

Die Grüngutvignetten für das Jahr 2024 können bereits gekauft werden. Bitte kleben Sie die neue Jahresvignette rechtzeitig auf den Container. Ohne gültige Vignette erfolgt keine Leerung. Die erste Grünabfuhr im Jahr 2024 findet am Freitag, 12. Januar zusammen mit der Weihnachtsbaumabfuhr statt.

Waldumgang

Der nächste Waldumgang des Forstbetriebs Rietenberg findet am Samstagnachmittag, 7. September 2024 in Villmergen statt. Treffpunkt, Beginn und Programm werden später mitgeteilt. Die Bevölkerung wird ersucht, sich dieses Datum zu reservieren.

Vermieten Sie Wohnungen?

Die Einwohnerdienste führen das Einwohnerregister und sind darauf angewiesen, dass die gesetzliche Meldepflicht bei einem Wohnungswechsel beachtet wird. Somit sind auch Vermieter zu Meldungen verpflichtet, wenn sie Wohnraum vermieten oder verwalten, Untermietverhältnisse abschliessen oder anderen Personen während mindestens drei aufeinanderfolgenden Monaten oder drei Monaten innerhalb eines Jahres Logis geben. Die schriftlichen Meldungen an die Einwohnerdienste haben innert einer Frist von 14 Tagen zu erfolgen. Ein Mieterwechsel kann auch online gemeldet werden (E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch). Bei Unklarheiten erteilen die Einwohnerdienste gerne Auskunft: Tel. 062 767 63 10).

Erteilte Baubewilligungen

- Max und Silvia Bachmann, Seengen: Ersatz Gasheizung durch Luft-/Wasserwärmepumpe, Gebäude Nr. 1187, Parzelle Nr. 961, Baumgartenstr. 10
- Rotenba AG, Rothenburg: Baureklametafel, Parzelle Nr. 2709, Eichbergstrasse

Vereine

Alle Seengener Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Altershilfverein Seengen

Treffpunkt für Seniorinnen und Senioren: Montag-nachmittag, Aufenthaltsraum der Hupünt 4, bei Kaffee und einem Zvieri. Vermietung von Krankmobilen wie Rollatoren, Gehhilfen etc. Auskunft gibt 079 949 33 08

Bibliothek

Mo. geschlossen; Di., 15 – 19 Uhr; Mi., 9.30 – 11.30 Uhr; Do., 9.30 – 11.30 Uhr und 17 – 19 Uhr; Fr., 9.30 – 11.30 Uhr; Sa., 9 – 12 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet. Infos: www.seengen.biblioweb.ch

Boniswil–Seengen Basket

Training Damen 1: Di., 19.00 – 20.30 Uhr, MZH Seengen; Fr., 19.30 – 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Do., 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen; Sa., 10.30 – 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Mo., 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen

Infos: Lüthi Marcella, 062 777 61 00, m.luethi@elternkreisseengen.ch, www.elternkreisseengen.ch

Feuerwehrverein Seengen

Infos: Stadlin Urban, Präsident, Engestrasse 24, 5704 Egliswil, 062 777 29 15, stadlinse@bluewin.ch

Frauenverein Seengen

Infos: Schär Christine, praesidentin@frauenverein-seengen.ch

seengen.ch, www.frauenvereinseengen.ch

Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Mo., 18 – 19 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Mo., 20.00 – 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Di., 20.15 – 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mi., 20 – 22 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Hostettler Corinne, 079 509 19 31, corinne.hostettler2017@outlook.com, www.ftvseengen.ch

Freilichttheater «Vogellisi»

Neues Freilichttheater vom 8. August bis 7. September auf dem Eichberg in Seengen. Tickets ab Dezember. www.freilichttheater-seetal.ch, 079 357 23 86

Guuggenmusik Sompfguugger

Infos: praesi@sompfguugger.ch, www.sompfguugger.ch

Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Fischer Max Albrecht, Riedweg 16, 079 640 73 87, brecht@fischer-taeschler.ch. April bis Oktober jeweils am ersten So. des Monats, 10.30 – 12.00 Uhr, Stammtisch im Schlosscafé

Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, www.gv-seetal.com

Jass-Verein «Jass-Events.ch»

Infos: www.jass-events.ch oder 076 723 00 06

Jodlerchörli Seengen

Proben am Mi., 20 – 22 Uhr, Musikgrundschulzim-

mer, Haus 5. Infos: Fischer Ueli, 062 777 10 05, fischer@bluewin.ch

Jugendarbeit Seengen

Infos: www.jugendarbeit-seengen.ch

Kleintierzüchterverein Seengen und Umgebung

Infos: Urech Martin, Präsident, Seefeldstrasse 28, 5616 Meisterschwanden, martin-urech@bluewin.ch

Kirchenchor

Proben: Do., 20.00 – 21.45 Uhr im Kirchengemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Peyer Christa, Chorleiterin, 062 842 13 65

Krabbelgruppe Seengen

Di., 9 – 11 Uhr, Schulungsraum Alesa AG. Anmeldung erforderlich. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Kynologischer Verein Seetal

Infos: Sager Bea, 076 522 76 43, www.kv-seetal.ch

Landfrauenverein

Infos: Bruder Ursula, Egliswilerstrasse 36, 062 767 90 99, 079 441 24 21, ursula-bruder@bluewin.ch

Männerturnverein Seengen

Training: Mi., 20 – 22 Uhr. Infos: Bühlmann Kilian, Präsident, praesi@mtvseengen.ch, 078 710 44 26, www.mtvseengen.ch

Musikgesellschaft

Gesamtproben: Do., 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Di., 20.15

Uhr. Infos: Hauser Daniel, 079 505 52 49, www.mgseengen.ch

Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: Präsident Siegrist Christian, 079 435 70 19, siegristnaturnah@bluewin.ch

Pfadi Hallwyl

Jeden zweiten Samstag spannende Aktivitäten für Kinder ab 4 Jahren bis Jugendliche. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch Jeden 3. Fr. im Monat um 12.45 Uhr im Restaurant Rebstock. An- und Abmeldung: Bruder Ruth, 062 777 26 01. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 und 14 – 16 Uhr; Ortsvertretung: Bruder Ruth, 062 777 26 01 und Kehl Isabelle, 062 777 22 38

Samariterverein

Infos: Sandmeier Maja, Präsidentin, 062 777 24 59, majasandmeier@bluewin.ch, www.samariter-seengen.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen,

Vereine – Fortsetzung

gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner 65+ Seengen

Training: Mi., 16.15 – 17.15 Uhr, Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Infos: Kronenberg Bruno, Altweg 6, 079 541 18 34, brunokronenberg@gmx.ch

Seniorenturnerinnen 65+ Seengen

Turnzeiten: Mi., 15 – 16 Uhr, Turnhalle 3. Ganzheitliches, sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von körperlicher und geistiger Mobilität. Unter dem Jahr pflegen wir das Kameradschaftliche mit verschiedenen Aktivitäten. Infos: Piller Romy, 079 776 83 81, romy.piller@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen

Mo. – Fr., 8.30 – 11.00 Uhr. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Sport Club Seengen

Infos: Roth Roman, spiko@scseengen.ch, 076 303 25 55. Kleiderbörse: Bruder Claudia, finanzen@scseengen.ch, 079 333 35 29 melden.

Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Fischer Martin, 079 698 69 15 oder Fischer Patrick, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

Sportschützen Seengen

Training von Mitte März bis Ende September. 300m: Donnerstagabend. 50m Kleinkaliber: Mittwochabend und Samstagvormittag. Infos: www.sportschuetzen-seengen.ch

TonArt

Gesangsprobe: Mi., 20 – 22 Uhr, Aula Schulanlage. Während der Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Würmli Dave, 062 775 06 35, davewuermli@gmx.ch, www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Infos: Heusi Marina, 079 566 21 27, marina.heusi@magicseven.ch, www.tc-hallwilersee.ch

Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe: Mi., 20.15 – 22.00 Uhr, Bühne Mehrzweckhalle. Infos: Fischer Andrea, 062 777 10 05, au.fischer@bluewin.ch

Turnverein

Training Damen: Do. Training Herren: Di. und Fr. Wir bieten wöchentlich KiTu (ab Kindergarten) und Jugi (ab 1. Klasse) an. Alle Turnzeiten und weitere Infos: www.tvseengen.ch. Präsident: Büchli Christian, Oberdorfstrasse 22, praesi@tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Ulmi Nelli, 079 736 65 62. Infos: Bruder-Berli Jörg, Präsident, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch, www.alteschmitteseengen.ch

Verein Hammerschmiede Seengen

Gruppenbesuche der restaurierten, historischen Schmiede mit dem grössten wassergetriebenen Hammerwerk der Schweiz können auf Voranmeldung gebucht werden. Infos: Leimgruber Jörg, Präsident, 062 777 25 68, www.hammerschmiede-seengen.ch

Verein «Jass-Events.ch»

Infos: 076 723 00 06, www.jass-events.ch

Volley Seetal

Ob jung oder alt, ob Crack oder Beginner – auf allen Altersstufen bieten wir Trainings und Meisterschaftsteilnahme in Seengen sowie Seon an: Kids, Juniorenbereich: U13 – U23; Damen: 2. – 4. Liga; Herren: 4. Liga und verschiedene Mixed-Gruppen.

Infos: Kästli Janina, Präsidentin, praesidium@volleyseetal.ch, www.volleyseetal.ch

VVS Verkehrsverein Seengen

Infos: www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung

Mo. und Di., 13.30 – 16.30 Uhr; Mi., 9 – 12 Uhr im Rietenbergwald. Freie Plätze in allen Gruppen. Infos: Hächler Annette, 079 765 85 14, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen

Mo. und Di., 8.45 – 11.45 Uhr, im Wald von Seengen. Infos: Barbieri Pamela, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Reformierte
Kirche Boniswil Eggliswil
Hallwil Seengen

Röm.-kath. Pfarrei Bruder Klaus, Fahrwangen Meisterschwanden Seengen

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarreibruderklaus.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30–11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00–18.00 Uhr; Samstag, 9.00–12.00 Uhr, 13.00–15.00 Uhr

Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi.

Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Altmetall

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi.

Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: **15. Februar, 25. April, 27. Juni, 26. September, 28. November.** Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrichtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi.

Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi.

Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr

Jeweils freitags: **12. Januar** (inklusive Weihnachtsbäume); **2., 16. Februar; 1., 15. März; 5., 12., 19. April; 3., 10., 17., 24., 31. Mai; 7., 14., 21., 28. Juni; 5., 19. Juli; 2., 16., 30. August; 6., 13., 20., 27. September; 4., 11., 18., 25. Oktober; 8., 15. November; 6. Dezember.** Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvig-

nette bzw. -marke bereitstellen.

Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter CHF 130.00

bis 800 Liter CHF 380.00

Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg) CHF 11.00

Grüncontainer (bis 240 Liter) CHF 11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Grüngut

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg.

Grüngutanlieferung

Jeweils samstags: **3. Februar; 9., 23. März; 6., 20. April; 4., 18. Mai; 1., 15., 29. Juni; 13., 27. Juli; 10., 24. August; 7., 21. September; 5., 19. Oktober; 2., 16., 30. November.** Beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich.

Häckseldienst

Jeweils donnerstags: **7. März; 11. April, 12. September; 10. Oktober; 7. November.** Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient.

Kehrichtabfuhr

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrichtsäcke am Morgen der Sammeltage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen.

Grundgebühren:

Haushaltsgebühr jährlich CHF 25.00

Gebührenmarken:

Gebührenmarken rot bis 8 kg CHF 2.20

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrichtsäcke/Containerplombe:

17 Liter CHF 0.80

35 Liter CHF 1.40

60 Liter CHF 2.20

110 Liter CHF 3.90

Containerplombe bis 800 Liter CHF 31.00

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer).

Kerzenresten, Korkzapfen

Entsorgungsstation Gerbi

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi.

meierelektro

wir machen's einfach!

www.meierelektro.swiss
info@meierelektro.swiss
telefon 056 667 10 11
bettwil, boswil, sarmenstorf



P. Blaser Bedachungen und Fassaden AG

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!
Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich
www.blaser-bedachungen.ch



INNENPLATTEN 

GARTEN- UND TERRASSENPLATTEN 

BADAUSSTATTUNGEN 



GROSSE AUSSTELLUNG – KOMPETENTE BERATUNG

Keramik: 056 648 48 88 info@joho-baukeramik.ch
Bäder: 056 648 48 80 baeder@joho-baukeramik.ch
Oberebenstrasse 40 5620 Bremgarten

JOHO

Baukeramik+Bäder AG

Entsorgung – Fortsetzung

Mäuseschwänze

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Nespresso-Kapseln

Entsorgungsstation Gerbi.

PET

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi.

Polystyrol-Schaumstoffe

Entsorgungsstation Gerbi.

Schuhe

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi.

Sperrgut

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

Stahlbüchsen

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi.

Tierkadaver

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr.

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6
5725 Leutwil

062 777 46 46

www.graf-sanitaer.ch

Sanitäre Um- und Neubauten
Werkleitungsbau
Boilerentkalkungen
Enthärtungsanlagen

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch
7. Februar**

Redaktionsschluss

Freitag, 2. Februar, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

**LIEBI +
SCHMID AG**

Verkauf Service Vermietung Reparatur



**Haushaltsgeräte
Küchenbau
Reparaturen**

*Reparaturen aller Marken,
egal wo Sie gekauft wurden!*

**24-Stunden-
Servicenummer:
056 463 64 10**



27. Christchindlimärt mit einem Hauch Puderzucker

Schnee – und damit ein Hauch von Puderzucker – verlieh dem Seenger Christchindlimärt ein zauberhaftes Ambiente, wie es in die Adventszeit nicht besser hätte passen können. Dank diesem und einem vielfältigen Angebot zog es wieder viele Besucher an den beliebten Weihnachtsmarkt.

(tmo.) – 84 Ausstellerinnen und Aussteller, ein abwechslungsreicher und vielfältiger Markt: An interessanten Angeboten hat es dem Seenger Christchindlimärt noch nie gefehlt. Auch die 27. Ausgabe hielt für die vielen Besucherinnen und Besucher entlang der Schulstrasse wieder viele Trouvaillen und tolle Geschenkideen bereit. Das Angebot reichte von Kreativem aus Holz, über Schmuck, Kinder- und Babykleider, Handge-

stricktes, Handgeschnittes, Getöpfertes etc. Auch Schulklassen bereichern den Markt immer wieder. Mit ihrem Engagement und dem Erlös aus ihren Verkäufen bessern sie ihre Klassenkassen auf. Der Christchindlimärt ist auch als geselliger Anlass beliebt, wo man es sich bei einer wahren Wundertüte an kulinarischen Köstlichkeiten gut gehen lassen kann. Nie fehlen dürfen dabei die heissen Renner wie Glühwein oder Jodlerkafi.

Grand-Hotel-Barré
TURNERABENDE LEUTWIL
2024
Freie Zimmer am 19. / 20. Januar 2024
Check-in ab 18.30 Uhr
inkl. Unterhaltung um 20.15 Uhr
Nachmittagsvorstellung am 20. Januar, 13.30 Uhr

Gloss & ...
Bismann

grafsanitär

MS Sport

Argovia Immobilien

<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>

- Verkauf und Vermietung
- Beratung
- Professionelle Vermarktung
- Verwaltung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch
062 558 55 88

Daniel Amsler

Thomas Amsler

seetal
werk ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement

Beinwil am See | 062 558 55 24
www.seetalwerk.ch

Hauswartungen
Räumungen
Endreinigungen
Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

 Musikgesellschaft
Seengen
www.mgseengen.ch

Freitag, 12. Januar
Konzert mit Selbstbedienung
ab 19.30 Uhr, Konzert 20.15 Uhr

Jahreskonzerte 2024

In der Mehrzweckhalle Seengen

Samstag, 13. Januar
Konzert mit Bewirtschaftung
ab 18.00 Uhr, Konzert 20.15 Uhr

Mühlemann
Motorgeräte GmbH

Beratung, Verkauf & Service

Ausserdorf 20, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 22 22
www.muehle-mann-gmbh.ch

Hol- und Bring-Service



Das schönste Geschenk



(Eing.) – Am 1. Advent führten die Kolibri-kinder unter der Leitung von Pfrn. Susanne Meier-Bopp und Chorleiter Matthias Hofmann ihr traditionelles Weihnachtsspiel in der Kirche Seengen auf. Schon in der Vorbereitungsphase haben sich die Kinder Gedanken darüber gemacht, was das grösste Geschenk ist. Familie, Friede, Tierliebe, Gesundheit wurden genannt. Vor der Aufführung stieg das Lampenfieber, und schon während dem Einsingen füllte sich die Kirche rasch. Aufgeregt

erwarteten alle den Glockenschlag, dann eröffneten die Sternenkinder das Theater. Es folgte eine abwechslungsreiche Geschichte mit viel Gesang, bis als Schlussbild alle friedlich vor der Krippe versammelt waren. Und was war es denn nun, das schönste Geschenk? Es ist das Jesuskind in der Krippe, Gottes Liebe auf der Welt, die auch durch unsere Hände Frieden schafft.

Text: Lisa Wilsch

Fotos: Gabriela Stucki





Fünfmal erfolgreich: Christina und Thomas Lindenmann dürfen sich über ihre mit Golddiplomen ausgezeichneten 23er-Weine freuen.

Premiere für prämierte Weine und Seenger Treberwurst

Die Weine aus dem Weingut Lindenmann Seengen sind genauso beliebt und ein Genuss, wie die Treberwürste, welche man im Dezember im Rahmen der Weindegustation bei den Lindenmanns im Oberdorf jeweils geniessen kann. Premiere feierten bei der jüngsten Degustation neben fünf prämierten 23er-Weine auch die echte, in der Rebstock-Metzgerei produzierte Seenger Treberwurst.

(tmo.) – Wie beliebt die Weindegustation mit Treberwurstessen ist, zeigte sich bereits im Vorfeld. Der Donnerstag und Freitag waren ausgebucht, ehe die ersten Korke knallten und die ersten Treberwürste aus dem Dampf gefischt wurden. «Wir wurden mit Reservationen richtiggehend überhäuft», wie Christina und Thomas Lindenmann sagten. Sie konnten die Weinliebhaber neben dem ganzen Weinsortiment speziell mit fünf edlen Tropfen empfangen, welche im Rahmen des Weinwettbewerbs «Goldener Aargauer Weingenuss 2023» mit Golddiplomen ausgezeichnet wurden. Aus insgesamt 151 von Aargauer Weinproduzenten eingereichten



Weinen fanden auch der Rosé, der Merlot Bianco, der Muscat, der Johanniter und der Merlot aus dem Weingut Lindenmann Gefallen bei der zwanzigköpfigen Jury. Viele Komplimente erhielten anlässlich der Weindegustation im Seenger Oberdorf auch die Treberwürste, welche in enger Zusammenarbeit mit dem Weingut Lindenmann in der Rebstock-Metzgerei produziert wurden. Es seien einige Anläufe nötig gewesen, bis die gewünschte Konsistenz und Textur erreicht wurde. Die Bemühungen haben sich aber gelohnt: Herausgekommen ist eine Treberwurst, welche sich von der typischen Wurst aus der Westschweiz nicht unterscheiden lässt.



Wettchlöpfen: Keiner zu klein, Geisselchlopfer zu sein

Mädchen, Buben, jüngere und ältere Semester: Alle versammelten sich am zweiten Adventssonntag in geschichtsträchtiger Umgebung beim Schloss Hallwyl, um am Seenger Wettchlöpfen teilzunehmen. Neben dem Mitmachen ging es auch um den Gewinn eines Pokals in den drei Kategorien.

(tmo.) – Die Seenger Geisselchlopferkurse vom November waren bereits wieder Geschichte. Mädchen, Knaben und ältere Interessierte konnten sich wie alle Jahre von erfahrenen Chlauschlopfern in die Kunst und in die Technik des Geisselchlopferns einweihen lassen und sich für das Wettchlöpfen fit machen. Der Wettbewerb fand zum ersten Mal auf dem grossen Kiesplatz beim Schloss Hallwyl statt und lockte viele Schaulustige an. Bei den Dreharbeiten zum Donnschtig-Jass, wo das Geisselchlopfern als typisches Seetaler Brauchtum beim Schloss Hallwyl aufgezeichnet wurde, sei man auf die Idee gekommen, das Wettchlöpfen vor dieser historischen Kulisse auszutragen, wie die beiden Initianten Roger Fricker und Fabian Bruder sagten. Das Teilnehmerfeld zeigte, dass der Fortführung des Brauchtums und einer alten Tradition nichts im Wege steht. Erfreulich auch, dass das Geisselchlopfer

längst nicht mehr nur eine Männerdomäne ist und auch das weibliche Geschlecht beim Wettchlöpfen eine gute Figur abgibt. Rund 30 Teilnehmende hatten sich für das Wettchlöpfen eingetragen. Für die Rangierung und den Kampf um einen der Siegerpokale in den vier Kategorien bewertete das Wettkampfgericht beim dreissigsekündigen Auftritt Kriterien wie das allgemeine Auftreten, die Geisselführung, den Stand und die Regelmässigkeit. Den Sieg in der Kategorie 1 holte sich Levin Kamm (Jg. 2015) vor Livio Hard und Roman Bruder. Siegreich in der Kategorie 2 war Nico Steiner (Jg. 2011) vor Elima Stark und Ben Ermel. Finn Decking (Jg. 2010) heisst der Sieger als einziger Teilnehmer der Kategorie 3. In der Königsklasse, der Kategorie 4, setzte sich das Podest aus Sieger Lars Meyer (Jg. 2002), dem Zweitplatzierten René Haller und Fabian Bruder als Drittplatziertem zusammen.



BROCKENSTUBE CHROSIHUS BEINWIL AM SEE



Durchstöbern Sie die Regale und geniessen Sie die gemütliche Atmosphäre im Chrosihus.

No guet zom bruuche, wertvoll, alt – mach ede Brocki z'Böju halt

Fr. 12. Januar	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 12. Juli	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 27. Januar	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 27. Juli	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 09. Februar	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 09. August	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 24. Februar	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 31. August	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 08. März	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 13. September	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 30. März	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 28. September	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 12. April	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 11. Oktober	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 27. April	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 26. Oktober	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 10. Mai	17.30 – 20.00 Uhr	Fr. 08. November	17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 25. Mai	09.00 – 12.00 Uhr	Sa. 30. November	09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 14. Juni	17.30 – 20.00 Uhr	Sa. 07. Dezember	Christhindlimärt
Sa. 29. Juni	Jubiläumsfest 10.00 – 14.00 Uhr	Sa. 07. Dezember	15.00 – 20.30 Uhr
		Fr. 13. Dezember	17.30 – 20.00 Uhr
		Sa. 28. Dezember	09.00 – 12.00 Uhr

Warenannahme während den Öffungszeiten oder nach Vereinbarung.
062 771 62 26 oder <https://chrosihus.jimdofree.com>

Tschüss 2023 – Welcome 2024

Ein ereignisreiches Jahr geht auch für die KMS Seetal zu Ende. Wir nehmen die Leser/-innen des Dorfheftli mit zu einem Rück- und Ausblick in Bildern!



(Eing.) – Am 5. Dezember wurde in Seengen mit weihnächtlichen Musikdarbietungen, feinem Weihnachtsgebäck und Punsch das Adventsfenster 2023 der KMS Seetal eröffnet. Das hellerleuchtete Bild beim Neubau Polifonia – im Stil von Picasso gestaltet – verband Musik und Weihnachten und konnte noch im neuen Jahr bis zum Dreikönigstag bewundert werden.



Auch bei tiefen Minustemperaturen ist die KMS Seetal gerne im Einsatz! Warme, weihnachtliche Getränke erwärmten die kalten Finger und Lippen der Musizierenden am Anlass des Elternvereins Meisterschwanden-Tennwil beim Adventshuus.

Die Hoppers mit rund 80 Musizierenden luden ein zum traditionellen Zweijahreskonzert «Hoppers in Concert». Die begeisterten Zuhörer freuten sich an bekannten Titeln aus der Unterhaltungsmusik von



«Böhmisch-Mährisch» über «Evergreens» bis zu «Jazz-Standards».



Jeweils während der Woche vor den Sportferien findet an der Kreis Musikschule Seetal eine öffentliche Besuchswoche statt, so auch 2024. Von Montag, 22., bis Freitag, 26. Januar, können die verschiedenen Musikunterrichtslektionen vor Ort miterlebt werden. Der Unterricht darf bei allen Musiklehrpersonen ohne vorherige Anmeldung besucht werden.

Für zukünftige Musikschüler/-innen und Eltern kann der Einblick in das KMS-Fächerangebot und die Unterrichtspraxis eine Entscheidungshilfe bei der Instrumentenwahl sein.

Weitere Infos: www.kms-seetal.ch



Werk- und Hausdienst, Lieferanten und Gemeindevertreter bei der Übergabe des neuen Kommunalfahrzeugs Kärcher MC 130.

Verstärkung für den Seenger Werk- und Hausdienst

Ein Allrounder verstärkt neu den Seenger Werk- und Hausdienst: einer auf vier Rädern. Kurz vor Weihnachten fand die Übergabe des neuen Kommunalfahrzeugs, eines Kärcher MC 130, mit anschließender Instruktion statt. Auch in Sachen Manpower hat Seengen seit Juli 2023 aufgerüstet.

(tmo.) – Die rege Bautätigkeit und das damit stetig wachsende Strassen- und Gehwegnetz auf Seenger Gemeindegebiet haben auch Auswirkungen auf den Werkdienst. Dieser ist für den Unterhalt, vorwiegend im Bereich Winter- und Reinigungsdienst, verantwortlich. Um diesen gewährleisten zu können, sind effiziente Gerätschaften nötig. Aus diesem Grund wurde der Maschinenpark mit einem Kärcher MC130 erweitert. Das neue Kommunalfahrzeug kommt vorwiegend bei öffentlichen Gehwegen und auf Plätzen der Schulanlage zum Einsatz. Zusammen mit zwei anderen Marken wurde der Kärcher einem eingehenden Praxistest unterzogen und auf Herz und Nieren geprüft. Auftrumpfen konnte er dabei dank seiner Knicklenkung und dem damit verbundenen engen Aktionsradius. «Bei den zum Teil engen Gehwegen ist dieser von Bedeutung», wie Werkdienstleiter Alex Siegrist sagt. Anbaugeräte wie das effiziente Dreibesen- und Saugsystem, Hochdruckreiniger,

Schneepflug sowie Salzstreuer tragen zu seinen Allrounderqualitäten bei. Über diese verfügt auch Simon Jordi. Seit Juli 2023 verstärkt er den Seenger Werk- und Hausdienst in je einem 50%-Pensum. Verantwortlich ist Jordi unter anderem für die Unterhaltsarbeiten beim neuen Kindergarten im Hinterdorf. Die neue Herausforderung macht dem 38-jährigen Seenger Spass. «Ich bin von beiden Teams sehr gut aufgenommen worden und habe mich gut eingearbeitet», wie der gelernte Dachdecker erzählt.



Simon Jordi: Seit Juli 23 beim Werk- und Hausdienst im Einsatz.



Daniel Hächler mit seinem Schokolade-Panettone, welcher die acht Fachjuroren im Rahmen der Qualifikation überzeugt hatte.

Daniel Hächler hat sich für Panettone-WM qualifiziert

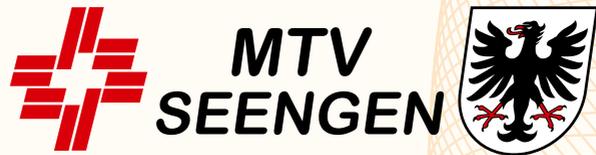
Die Freude ist gross und Lohn jahrelanger Entwicklungsarbeit und Tüftelei: Der Seenger Bäckermeister Daniel Hächler hat sich als einer von vier Schweizern für die Panettone-Weltmeisterschaft 2024 in Mailand, den Coppa del Mondo del Panettone, qualifiziert. Ein Ritterschlag.

(tmo.) – Sie sieht aus wie eine Hutschachtel, die allerdings einen essbaren und leckeren Inhalt freigibt. Der Panettone aus der Backstube Hächler in Seengen mundet sensationell und hat mit seiner luftigen Textur und den aromatischen kandierten Früchten oder den gehackten Schokoladestücken einen perfekten Auftritt auf jedem winterlichen Dessertbuffet. In Italien gehört er unter der backenden Zunft zu einem Nationalheiligtum. Dass aber auch im Ausland und namentlich in unseren Breitengraden himmlische Panettoni produziert werden, beweist der Seenger Bäckermeister Daniel Hächler schon seit Jahren. 2009 habe er den ersten Panettone produziert, der aber noch nicht seinen Vorstellungen entsprach und seither stetig verbessert wird, wie er erzählt. Ein Erfolgsfaktor ist die Mutterhefe, die Daniel Hächler selber ansetzt. Sie bildet das Ausgangsmaterial für den Vorteig. «Die Mutterhefe muss fit sein, damit das Endprodukt von Erfolg gekrönt ist», wie er sagt. Das heisst, dass sie zum Beispiel einen ganz bestimmten pH-Wert aufweisen muss, bevor sie für den Vorteig



verwendet wird. Über Erfolg und Misserfolg entscheidet aber auch die Qualität der Zutaten. Und da geht Daniel Hächler keine Kompromisse ein. Beim traditionellen Panettone sind es die kandierten Früchte, beim Schokolade-Panettone ist es die unregelmässig gehackte Couverture, welche dem Teig zugefügt wird. Zusammen mit einer Ganache (Crème aus Rahm und flüssiger Schokolade) wird die Feuchtigkeit des Teiges ebenfalls positiv beeinflusst. Vor rund sechs Jahren hat er den Schokolade-Panettone in das Verkaufssortiment aufgenommen, da nicht alle Kunden die kandierten Früchte lieben. Dieser Panettone hat auch die achtköpfige Jury in der Zürcher «Carma Chocolate Academy» überzeugt. Überzeugen will Daniel Hächler auch die WM-Jury in Mailand. Von der Qualität der italienischen Konkurrenz hat er sich im letzten Sommer vor Ort bereits ein Bild gemacht. Natürliche erhoffe er sich ein gutes Ergebnis. Ebenso wichtig sei ihm aber auch der Austausch unter den internationalen Berufskollegen. Seine WM-Teilnahme sieht er zudem als Wertschätzung für den Panettone.

FIT INS JAHR 2024 MIT DEM



Nach den genussvollen Festtagen gute Vorsätze gemacht? Vor den Sportferien die Wadenmuskulatur aufbauen? Oder einfach nach einem harten Arbeitstag «lüften»?

Wir haben da etwas unverbindliches, kostenloses für Männer Ü40 im Angebot:

- Fitness
- Gelenkigkeit
- Muskelaufbau
- Koordination
- Spiel
- Spass

Schnuppertrainings: 10. | 17. | 24. Januar 2024

Zeit: 19:30 Uhr vor der Mehrzweckhalle Seengen

Veranstalter: MTV Seengen

weitere Infos unter
mtvseengen.ch

**Kontaktperson bei Fragen:
Präsident Kilian Bühlmann
Tel: 078 710 44 26**

Fit ins Jahr 2024 mit dem MTV Seengen

Nach den genussvollen Festtagen gute Vorsätze gemacht? Vor den Sportferien die Wadenmuskulatur aufbauen? Oder einfach nach einem harten Arbeitstag «lüften»? Wir haben da etwas Unverbindliches, Kostenloses für Männer Ü40 im Angebot!



(Eing.) – Der MTV Seengen bietet zum Start ins neue Jahr Schnupperlektionen an, sozusagen «Mittwochabende der offenen Tür». An folgenden Daten heisst es «herzlich willkommen in der Turnhalle»: 10.01. / 17.01. / 24.01. Spannende, interessante sportliche Begegnungen warten auf euch. «Feel free» – einfach vorbeikommen und geniessen. Treffpunkt jeweils um 19.30 Uhr vor der Mehrzweckhalle Seengen.

Unsere Technikertruppe weiss, was Männer wünschen, und schaut, dass es uns Turnern nicht langweilig wird. Dem Alter entsprechende Lektionen fördern die allgemeine Fitness, die Gelenkigkeit, den Muskelaufbau und die Koordination. Spiel und Spass dürfen natürlich auch nicht fehlen. Ein tolles Einstimmen zu passend-fetziger Musik akti-

viert Körper und Geist und bildet den Start in jede Lektion. Da werden die T-Shirts schon ein erstes Mal leicht angefeuchtet und die Pumpe zum Laufen gebracht. Auch die Körpermuskulatur kommt nicht zu kurz. Muskeln werden aktiviert, auch solche, von denen man(n) gar nicht weiss, dass sie da sind. Ob Tore, Matten, Bälle, Schläger, Netze oder sonstige Gerätschaften, alles wird verwendet, um den Schweiss fliessen zu lassen, gespickt mit Spass an der Bewegung. Die Turnhalle ist unser Spielplatz. Ein passendes Spiel zum Schluss darf nicht fehlen und rundet das Ganze ab.

Alle Informationen findest du auf der Homepage www.mtvseengen.ch. Bei Fragen gibt unser Präsident Kilian Bühlmann gerne Auskunft (praesi@mtvseengen.ch oder 078 710 44 26).



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

argovia philharmonic
Neujahrskonzert
Freitag, 5. Januar | 20.00 Uhr



Sven Ivanić
Stilbruch
Samstag, 13. Januar | 20.00 Uhr



Claudio Zuccolini
DER AUFREGER
Samstag, 20. Januar | 20.00 Uhr



Ben Hyven
Magie Show
Samstag, 17. Februar | 20.00 Uhr



Mike Müller
Klassentreffen
Samstag, 24. Februar | 20.00 Uhr

Mit freundlicher
Unterstützung von:



staldler wash
Das WASH-Erlebnis im Seetal

Profitieren Sie mit der
WASH-Karte von
attraktiven Rabatten.

**118. Aargauer
Kantonalschwingfest**
20. – 22. Juni 2025



Menziken

hächler
SEIT 1875

BÄCKEREI KONDITOREI

5707 Seengen | 5722 Gränichen
www.beck-haechler.ch



LEIMBACH



Sachbearbeiter/-in
Einwohnerdienste/Gemeindekanzlei
40%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Gemeinde Leimbach
Brigitte Hodel
5733 Leimbach
brigitte.hodel@leimbach.swiss



REINACH



Verkaufsberater/-in Quickline-Shop
50 – 60%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Adrian Gerber
Leiter Quickline-Shop
062 765 64 63
adrian.gerber@ews-energie.ch



REINACH

reinach.ag

Mitarbeiter/in Werkdienst
100%
Per 1. März 2024 oder nach Vereinbarung

Gemeindeverwaltung Reinach
Gemeinderat
Hauptstrasse 66
5734 Reinach
kanzlei@reinach.ch



UNTERKULM



Badmeister/-in
März – September
100%

Regionales Schwimmbad
Mittleres Wynental
Claudia Simmen
079 720 50 47
c.simmen@urlink.ch



Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

Die Zeitung
mit Mehrwert

**Jetzt auf unserer
Jobplattform:**

jobs.dorfheftli.ch



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werberberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

Kochen wie ein Gault-Millau-Koch

In einer weiteren fünfteiligen Serie zeigt Tom Strub im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Fünfgangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



Käsegang: Schaffhauser Bölldünne, Eiger Bergkäse, Haselnuss



ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

Teig:

- Mehl	200 g
- Butterwürfel, kalt	100 g
- Wasser	55 g
- Salz	1 Prise
- Essig	1 EL

Füllung:

- Butter	80 g
- Zwiebel, in Streifen	550 g
- Zucker	1 Prise

- Salz	1 Prise
- Eiger Bergkäse, gerieben	150 g
- Muskatnuss	zum Abschmecken
- Weisser Pfeffer, gemahlen	zum Abschmecken
- Eier	2 Stk.
- Rahm	2 dl

Garnitur:

- Eiger Bergkäse	1 Stk.
- Haselnuss, ganz	100 g
- Schnittlauch, fein geschnitten	30 g
- Puderzucker	



ZUBEREITUNG

- Für den Teig: Mehl und Salz vermischen und mit der Butter zu einem groben Teig verreiben. Wasser und Essig begeben und kurz zu einem Teig kneten. Wichtig: nicht zu lange kneten. Den Teig zwischen zwei Backpapiere dünn auswallen, oberes Backpapier entfernen, der Kuchenform entsprechend rund zuschneiden und in das Blech legen. Für 30 Minuten kühlstellen.
- Haselnüsse auf einem Blech mit Backpapier bei 180 °C für 8 Minuten rösten. Mit Puderzucker berieseln und nochmal für 6 Minuten weiter rösten. Die Nüsse mit der Unterseite einer Pfanne brechen und auf die Seite legen.
- Für die Füllung: Butter in einer Bratpfanne bei mittlerer Stufe erhitzen. Die Zwiebelstreifen begeben und sofort ein wenig Salz und Zucker dazugeben. Langsam die Zwiebeln goldgelb ka-

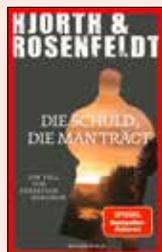
ramellisieren lassen. Die Zwiebeln aus der Pfanne nehmen und auskühlen. Bergkäse, Eier und Rahm begeben und mit Salz, Pfeffer und Muskatnuss abschmecken.

- Den Teig in der Kuchenform mit einer Gabel mehrmals einstechen. Die Zwiebel-Käsefüllung auf das vorbereitete Kuchenblech geben und glattstreichen. Den Ofen auf 200 °C Umluft vorheizen und die Bölldünne für 10 Minuten backen. Den Ofen auf 165 °C runterstellen und die Bölldünne nochmals für 30 Minuten backen. Am Ende kontrollieren, ob der Boden auch schön gebacken ist.
- Die Bölldünne in gleichmässige Stücke schneiden und warm im Teller anrichten. Mit frisch geriebenem Eiger Bergkäse, Schnittlauch und den Haselnüssen bestreuen. Den Gästen servieren und geniessen.

Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Zubereitung und natürlich beim Geniessen. Sollten Sie einmal in Schaffhausen sein, würde es mich freuen, Sie in der Sommerlust zu begrüssen.

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Die Schuld, die man trägt

Hjorth & Rosenfeldt, Rowohlt
Wunderlich, 2023

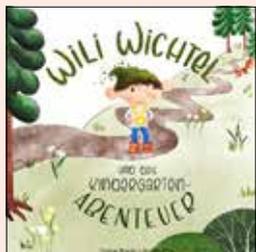
Beschreibung:

Im neu erschienenen achten Band der Reihe um den Kriminalpsychologen Sebastian Bergman werden verschiedene Elemente aus den vergangenen Bänden wiederaufgenommen und auf die bekannte, spannende Art und Weise wiedergegeben. Diesmal ist Sebastian Bergman ungewöhnlich persönlich involviert in eine Mordserie. Eine Frau wurde in einem Schweinemastbetrieb ermordet aufgefunden. An die Stallwand hat jemand in blutroten Buchstaben geschrieben: «Löse den Fall, Sebastian Bergman!»

Tipp von Yvonne Strobel:

Die Voraussetzung ist lediglich, dass man die vorhergegangenen Bände gelesen hat, dann steht einigen spannenden Winterleseabenden nichts mehr im Wege.

Als bekennender Fan der Geschichten rund um Sebastian Bergman kann ich diese Reihe herzlichst empfehlen. Obwohl die Hauptfigur vom ersten Band an kein Menschenfreund ist, wächst er einem irgendwie ans Herz. Wer detailverliebte, spannende Krimis mag, sollte sich diese nicht entgehen lassen.



Wili Wichtel und das Kindergarten-Abenteuer

Corinne Huwiler und
Anrdea Plüss, 2023

Beschreibung:

Wili, der kleine Hombergwichtel, kann es kaum erwarten: Er kommt endlich in den Kindergarten. Als es dann aber wirklich so weit ist, hat er plötzlich ein mulmiges Gefühl im Bauch. Er ist nun allein, ohne seine Eltern und Geschwister. Und auch sein Kindergartenweg macht ihm mächtig zu schaffen. Doch mit einem neuen Freund und ein bisschen Wichtelzauber schafft es Wili, ein stolzer und glücklicher Wichtelkindergärtner zu werden.

Tipp von Simone Huber:

Ganz nach dem Motto aus der Region für die Region empfehle ich dieses Bilderbuch wärmstens. Die Autorin wohnt in Birrwil und die Illustratorin in Beinwil am See. Der Wilibach liegt zwischen den beiden Dörfern und so ist denn auch der Name des Wichtels entstanden. Das Bilderbuch gefällt mir sehr, weil es so liebevoll illustriert ist und die Kinder miteinbezieht. Mit Sachen suchen und Fragen zum Mitdenken sind die Kinder schnell mittendrin. Eine abenteuerliche und fantasievolle Geschichte. Sie zeigt auf, dass mit Mut, Vertrauen und etwas Wichtelstaub alles gut kommt.

Matratzen-News

Wann ist es Zeit für eine neue Matratze?



Ein erholsamer Schlaf ist wichtig für Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden. Eine gute Matratze ist der Grundstein für einen guten Schlaf. Sie sollte Ihre Körperposition optimal unterstützen und Ihnen ein gutes Gefühl von Komfort bieten. Die Lebensdauer einer Matratze beträgt in der Regel etwa 10 Jahre. Nach dieser Zeit hat die Matratze ihre Stützfunktion verloren und kann zu Rückenschmerzen, Verspannungen und anderen Schlafproblemen führen. Die Wahl der richtigen Matratze hängt von verschiedenen Faktoren ab, unter anderem von Ihrer Schlafposition:

Seitenschläfer sollten eine Matratze wählen, die den Schultern und Hüften ausreichend Halt bietet.

Rückenschläfer benötigen eine Matratze, die den Rücken in einer geraden Linie hält.

Bauchschläfer sollten eine Matratze wählen, die den Rücken nicht zu stark durchbiegt.

Eine gute Matratze ist eine wichtige Investition in Ihre Gesundheit. Nehmen Sie sich Zeit, um die richtige Matratze zu finden. So können Sie sicher sein, dass Sie erholsam schlafen und sich am nächsten Morgen ausgeruht und voller Energie fühlen. Finden Sie Ihre Traummatratze für einen erholsamen Schlaf. Wir bieten Ihnen eine kostenlose Beratung und Probeliegen an. So finden Sie garantiert die Matratze, die perfekt zu Ihnen passt.



Jan Hunziker
Inhaber/Fachverkäufer

Unser Tipp

Kommen Sie noch heute vorbei und probieren Sie verschiedene Härtegrade und Materialien aus. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, in Ruhe Probe zu liegen und die richtige Matratze für Sie zu finden.



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch



HAPPY NEW YEAR!

Die Regionalpolizei wünscht Ihnen einen erfolgreichen Start ins 2024, Gesundheit, Wohlergehen und einen respektvollen Umgang untereinander.

Geschätzte Leserinnen und Leser, wir blicken auf ein aufregendes Jahr zurück, welches wiederum geprägt war von unzähligen Ereignissen. Seien dies Verkehrsunfälle mit oder ohne Personenschaden, häusliche Gewalt, Einbruchdiebstähle, Fahrzeugaufbrüche, Brandereignisse, Todesfälle, Unfug und Sachbeschädigungen, verschiedenste Cyber- und Telefon-Betrugsformen und so weiter. In der Polizeilandschaft wird es nie langweilig.

Auf diesem Weg möchten wir Ihnen, den aufmerksamen Bürgerinnen und Bürgern, welche in der aktuellen Einbruchsaison stets ein Auge auf das Nachbargrundstück halten und verdächtige Wahrnehmungen sofort dem Polizeinotruf melden, danken. Trotz der Tatsache, dass wir praktisch rund um die Uhr in Quartieren und an sogenannten Hotspots für Sie unterwegs sind, sind wir angewiesen und dankbar über Ihre wertvollen Meldungen und Beobachtungen – welche helfen, Straftaten frühzeitig zu erkennen oder sogar zu verhindern oder zur Festnahme der Täterschaft zu führen.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!

Wie jedes Jahr gibt es Gesetzesänderungen oder Anpassungen. Nachfolgend stellen wir Ihnen diese Punkte kurz vor:

Ab August 2023:

Die neue E- Vignette ist erhältlich (Bericht in der letzten Ausgabe).

Ab 1. März 2024:

Die Dauer der praktischen Fahrprüfung bei der Kategorie A wird verdoppelt. Somit dauert eine Prüfungsfahrt 60 Minuten pro Kandidat/-in.

Ab 1. April 2024:

Schnelle E-Bikes mit einer Tretunterstützung bis 45 km/h müssen zwingend mit einem Geschwindigkeitsmesser ausgerüstet sein oder nachgerüstet werden. Damit können die Höchstgeschwindigkeiten von Tempo-20- und Tempo-30-Zonen eingehalten werden.

Bis 31. Oktober 2024

Für die Nostalgiker/-innen unter Ihnen wird es schmerzlich sein. Der alte blaue Papierführerausweis muss zwingend bis spätestens zu diesem Zeitpunkt in einen neuen Führerausweis in Kreditkartenformat umgetauscht werden. Das Onlineformular finden Sie unter: www.ag.ch/de/verwaltung/dvi/strassenverkehr/fuehrerausweise

Es guets Neus allersiits!

Ihre Regionalpolizei

RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Herzlichen Dank für Ihre Kundentreue und alles Gute im 2024. Wir freuen uns, Sie auch im neuen Jahr wieder persönlich bedienen zu dürfen.

Eine Erfolgsgeschichte made im Thurgau

Hinter der Erfolgsgeschichte von Tröpfel stehen zwei starke Frauen: Die beiden Unternehmerinnen Patricia Dähler-Kraus und Esther Schaefer-Meier sind Erfinderinnen des alkoholfreien Schaumweins «Tröpfel» – der Kombination aus Schweizer «Trube» und «Öpfel». Beide sind verwurzelt im Thurgau und haben langjährige Erfahrung im Gastgewerbe und als Wirtinnen. Als 2005 die Promillegrenze in der Schweiz gesenkt wurde, waren die Zeit und die Früchte reif für Tröpfel DER ERSTE: Edler Trinkgenuss ohne Alkohol aus Schweizer Früchten. 2007 erhielten Patricia Dähler-Kraus und Esther Schaefer-Meier vom Kanton Thurgau einen Jungunternehmer-Preis, zudem gewannen sie im Verlauf der Zeit eine Gold-, Silber- und Bronzemedaille im Schweizer Regionalprodukte-Wettbewerb. Der Tröpfel erfreute sich von Beginn weg grosser Beliebtheit und zog schnell grössere Kreise und so entstanden Tröpfel DER ZWEITE und Tröpfel DER DRITTE. Mittlerweile werden jährlich über 70 000 Flaschen Tröpfel in den verschiedenen Geschmacksrichtungen produziert und schweizweit vertrieben. Alle Produkte von Tröpfel sind alkoholfrei, aus frischen Schweizer Früchten und vollständig vegan hergestellt.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Tröpfel DER ERSTE – Leicht süsslich



Die erste Schaumwein-Kreation ohne Alkohol aus Schweizer Trauben und Hochstamm-Äpfeln. Mit dem fruchtig-blumigen Tröpfel DER ERSTE dürfen wir seit 2005 tolle Erfolge feiern. Wir verwenden frische Schweizer Früchte, keine Aromen oder Konzentrate. Vegan hergestellt, prickelnd perlend.

Tröpfel DER ZWEITE – Leicht herb



Auch dieser alkoholfreie Schaumwein besteht zur Hauptsache aus Schweizer Trauben und Hochstamm-Äpfeln. Durch die Zugabe von Hopfen ist er etwas weniger süss im Vergleich zu Tröpfel DER ERSTE. Mit wunderbaren Noten, prickelnd und erfrischend ist Tröpfel DER ZWEITE seit 2008 erfolgreich auf dem Markt. Wir verwenden frische Schweizer Früchte, keine Aromen oder Konzentrate. Vegan hergestellt, prickelnd-perlend.

Wichtig: Tröpfel vor dem Öffnen mindestens acht Stunden in den Kühlschrank stellen! Eisgekühlt schmeckt er am besten! Preis pro Flasche: CHF 18.40

Husten, ein Schlaf-Räuber ...



Vor allem in den kälteren Jahreszeiten stehen Infektionen der Atemwege, insbesondere Husten, oben auf der «Hitliste». In diesen Zeiten stehen oft erschöpfte Eltern in der Kinderapotheke und klagen über starken Husten ihres Kindes.

Husten kann viele Ursachen haben. Am häufigsten tritt der «banale» Husten, welcher die Erkältung begleitet, auf. Erkältungen gehören bei Kindern zum Alltag. Bis zu acht Erkältungsepisoden pro Jahr sind normal. Wenn sich diese in der kalten Zeit häufen und aneinanderreihen, erwecken sie bald den Eindruck, dass es sich um eine einzige hartnäckige Erkältung handelt, welche einfach nicht verschwindet. Auch wenn dieses «Training» für den Aufbau der Immunabwehr wichtig ist, können solche Episoden die Eltern schon mal an den Rand der Verzweiflung bringen.

Ein ganz gemeiner Schlafräuber für Gross und Klein ist der sogenannte «falsche Krupp» oder Pseudokrupp. Der eigentliche oder echte Krupp bezeichnet nur die starken Hustenanfälle der Diphtherie. Beim Pseudokrupp handelt es sich jedoch um eine Kehlkopfentzündung, ausgelöst durch Erkältungsviren. Bei Kleinkindern sind die Atemwege noch eng. Durch die Anschwellung der Schleimhäute unmittelbar unterhalb der Stimmbänder kommt es meistens erst zu Heiserkeit und in der Regel nachts nach dem ersten Schlaf zum typischen bellenden Husten mit Atemnot und pfeifendem Atemgeräusch. Ca. 5% aller Kinder zwischen sechs Monaten und sechs Jahren reagieren empfindlich und leiden immer wieder darunter.

Während des Anfalls ist es wichtig, das Kind aufzurichten und selber ruhig zu bleiben. Denn die Unruhe überträgt sich leicht auf das Kind und verstärkt so die Atemnot. Durch Einatmen von kühler, frischer Luft beruhigt sich die Situation meistens. Die Anfälle können sich jedoch noch eine bis zwei Nächte lang wiederholen. Nach dem ersten Anfall sollte ein Arzt konsultiert werden. Der Arzt kann schnell wirksame Medikamente verschreiben. Auch homöopathische Mittel aus der *Kinderapotheke* können eingesetzt werden und wirken gut. Die Medikamente sollten immer in Reichweite liegen, damit bei einem erneuten Anfall rasch gehandelt werden kann.

Sabine Brentrup, Apothekerin
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
 Bildnachweis: Vika_Glitter auf Pixabay

Die inverse Schulterprothese



1985 hatte der Franzose Paul Grammont die aussergewöhnliche Idee, eine Schulterprothese zu entwickeln, bei der sich die Kugel nicht an der Oberarmseite befindet, sondern auf der ehemaligen Gelenkpfannenseite des Schulterblatts. Die Pfanne ist dann dementsprechend auf der Seite der früheren Kugel.

Hiermit lassen sich Verschleisserkrankungen der Schulter behandeln, bei denen höhergradige, nicht mehr rekonstruierbare Sehnenläsionen vorhanden sind. Beim älteren Menschen ist dies an der Schulter wesentlich häufiger der Fall als eine Arthrose, also einem Knorpelverschleiss der Gelenkflächen.

An Hüfte und Knie kommt es wegen der Gewichtsbelastung eher zu Knorpelverschleiss, an der Schulter aufgrund der geringeren Gewichtsbelastung und der grösseren Beweglichkeit und der damit höheren Sehnenbelastung eher zum Sehnenverschleiss.

Durch die Überlastung der Natur durch das Umkehren der Gelenkteile können Patientinnen und Patienten heute meist auch noch schmerzarm und gut

die Schulter bewegen, obwohl keine Sehnen mehr vorhanden sind und vorher ein schmerzhaftes und schlecht bewegliches Gelenk bestanden hat.

Auch bei stark verschobenen Oberarmkopfrühen oder Arthrosen bei gleichzeitigem Sehnenverschleiss beim älteren Patienten ist die inverse Prothese heute das Implantat der Wahl.

Die Operation ist standardisiert, dauert ca. 75 Minuten und benötigt eine Vollnarkose. Meist wird kurz vor der OP ein Schmerzkatheter an ein Nervengeflecht gelegt, welches Arm und Schulter schmerztechnisch versorgt. Wirkt dieser regelrecht, hat der Patient / die Patientin nach der Operation keine Beschwerden.

Aber auch hier können wie bei jeder anderen Operation Komplikationen auftreten. Über diese wird vor der Operation ausführlich aufgeklärt. Sie sind insgesamt selten, kommen jedoch leider vor.

Nach wenigen Tagen kann die Physiotherapie ambulant weiter durchgeführt werden. Eine Kontrolle findet nach ca. 10 Tagen, 6 und 12 Wochen in der Praxis statt. Meist können die Patientinnen und Patienten nach 6 Wochen schon den Arm über Schulterhöhe heben. Das Ziel der Operation ist jedoch die Schmerzreduzierung. Diese ist das eigentliche Ziel der Operation und wird meist erreicht.

Dr. med. Michael Kettenring

«-MAB»



Vor 10 Monaten hatte die 14-jährige Lagottohündin nachts eine Krise. Die Besitzerin dachte sogar, sie könnte sterben. In Tat und Wahrheit hatte sie aber «nur» starke Gelenkschmerzen wegen einer Arthrose und konnte daher kaum mehr aufstehen. Mit Schmerztabletten ging es ihr dann etwas besser, aber bereits wenige Wochen später lahnte sie wieder, diesmal wegen eines Kreuzbandrisses. In diesem Alter wollten wir weder der Hündin (körperlich) noch der Besitzerin (finanziell) eine Operation zumuten. Trotzdem brauchte die Hündin langfristig eine gute Schmerzkontrolle.

Statt täglich Tabletten zu verabreichen, welche Magenprobleme verursachen können, wie auch Nieren und Leber belasten, fragten wir die Besitzerin, ob sie ein modernes Medikament ausprobieren möchte? Wie in der Humanmedizin kommen auch im Veterinärbereich Medikamente auf den Markt, welche mit Antikörpern Rezeptoren blockieren, damit eine Reaktion des Körpers nicht stattfinden kann (in diesem Fall die Schmerzauslösung). Die Namen dieser Wirkstoffgruppen enden immer mit

«-mab», was für «monoclonal Antibodies» steht, also «Antikörper für nur einen Rezeptor». Da diese Antikörper Eiweisse sind, kann man sie nur als Injektionen verabreichen. In Tablettenform würde unser Verdauungssystem die Substanzen zerlegen und unwirksam machen. Die genannte Hündin sprach sehr gut auf die Therapie an und so folgten in monatlichem Abstand weitere Spritzen. Nach einem halben Jahr begannen wir die Injektionsintervalle auszudehnen und aktuell meldet sich die Besitzerin jeweils, wenn ihr Vierbeiner wieder etwas mehr Mühe beim Aufstehen zeigt, um einen neuen Termin zu vereinbaren. Beim Spritzen gibt «Sissi», so heisst die Lagottodame, ihrem Namen zwar alle Ehre und will sich davor drücken. Beim Guetzli danach steht sie aber zuvorderst und hat das Ganze wohl schon wieder vergessen, bis wir sie dann nach ca. 2 Monaten wieder sehen, wenn die Beschwerden zunehmen.

Übrigens, auch bei Katzen gibt es ein entsprechendes Präparat. Da Katzen ihre Schmerzen aber besser zu verstecken wissen, wird dies von Besitzern weniger bemerkt. Dazu kommt, dass die Katzen auch sehr gut auf die altbewährten Medikamente ansprechen, wodurch die teure neue Therapieform weniger oft zum Zug kommt.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: Cemmerton auf Pixabay

Neues von der Volkshochschule Wynental

Der Winter ist nun definitiv eingeleitet. Wir starten mit vollem Elan in das neue Jahr. Um die kalten Wintertage zu verkürzen, wartet unser Programm mit spannenden Highlights auf. Ob heimeliges Arbeiten mit Schnur oder feine Düfte, die uns wärmen, es ist sicher für alle etwas dabei. Mit den Lesungen von Blanca Imboden und Marcel Huwyler stehen zwei besondere literarische Highlights an.

Unter Bären – eine spannende Live-Reportage

Donnerstag, 18. Januar 2024, 19 Uhr
Aula Schule Breite Reinach, Kosten CHF 25.–
Es wird um eine Anmeldung gebeten. Spontanbesuche möglich.

Bäume schneiden (Zusatzkurs)

Samstag, 20. Januar 2024, 10 – 17 Uhr
Trolerhof Menziken, Kosten CHF 110.–
Anmeldung bis 6. Januar 2024



Makramee, eine alte Technik neu entdeckt (Zusatzkurs)

Samstag, 20. Januar 2024, 9 – 12 Uhr
Menzoschulhaus Menziken, Kosten: CHF 85.–
Anmeldung bis 9. Januar 2024

Duftapotheke – sanfte Helfer für den Alltag

Montag, 12. Februar 2024, 19 – 22 Uhr
Menzoschulhaus Menziken, Kosten: CHF 65.–
Anmeldung bis 26. Januar 2024

Dinner – Lesung mit Blanca Imboden

Samstag, 17. Februar 2024, 18 Uhr
Rest. Züribeck Reinach, Kosten: CHF 90.– inkl. Dreigang-Menü
Anmeldung bis 27. Januar 2024



Lesung mit Marcel Huwyler

Donnerstag, 29. Februar 2024, 19.30 Uhr
Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten: CHF 20.–



Besuch Stiftsbezirk St. Gallen

Sonntag, 3. März 2024, 7.45 Uhr
Treffpunkt beim Bahnhof Menziken, Kosten: 115.–

Fake-News oder Fakt – die schwierige Suche nach Wahrheit gestern und heute

Dienstag, 14. März 2024, 19.30 Uhr
Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten: 20.–

Wasseradern? Wasseradern sind Störzonen und können krank machen

Donnerstag, 21. März 2024, 19.30 Uhr
Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten: 20.–

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wynental.ch
E-Mail: wynental@vhsag.ch

Der Seenger Profi

für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

Gloor &
Holzbau AG/Schreinerei
 Spenglerei **Baumann**
 Bedachungen

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

Wasser
Die Quelle unseres Lebens

Wir empfehlen uns für:

- Um- und Neubauten
- Sämtliche sanitäre Arbeiten
- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Solarwasserwärmer
- Enthärtungsanlagen

Bereuter Haustechnik^{AG}

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch



HEIZUNG

BRENNERSERVICE

SANITÄR

Urs Haller AG sucht einen «Haller wälts cheib»

In Sachen Maler- und Gipserarbeiten ist man im Käppeliacher 4 in Aesch bei der Urs Haller AG an der richtigen Adresse. Seit 45 Jahren ist sie Expertin für Umbau und Renovation. Dabei sind die Brüder und heutigen Inhaber Fabian und Sascha Haller stets auf der Suche nach neuen Mitarbeitenden.



MitInhaber und Geschäftsleiter Sascha Haller zeigt den Showroom.

(dah) – Die Palette an Dienstleistungen in den Bereichen Malen, Gipsen und Trockenbau, welche die Urs Haller AG in Aesch anbietet, ist gewaltig. Dem Umbau- oder Renovationsprojekt steht somit nichts mehr im Weg. Dank der Fachkompetenz und der Leidenschaft werden gemeinsam Räume geschaffen, in denen man sich nicht nur wohlfühlt, sondern die einen echten Mehrwert bieten. Der daraus entstandene Slogan «Wohlfühlen mit Mehrwert» ist für sie nicht nur ein Werbespruch, sondern ein Versprechen. Damit dies auch in Zukunft so bleibt, suchen sie im Bereich Gipserarbeiten, aber auch im Malerbereich weitere Verstärkung. Denn zwei langjährige Mitarbeiter begeben sich schon bald in ihren wohlverdienten Ruhestand. Ihre Fahrzeuge zieren daher die Aufkleber «Wir suchen einen: Haller wälts cheib». Wer ein eidgenössisches Fähigkeitszeugnis in den Bereichen Gipser/in-Trockenbauer/in oder Maler/in besitzt, ist daher bei der Urs Haller AG genau richtig. Im Bereich Gipserarbeiten können auch über zehn Jahre Berufserfahrung ausreichen, um ein



Gipser Sascha Stegerhoek freut sich auf weitere Teamkollegen.

Teil des Teams zu werden. Nebst der digitalen Vernetzung in Form eines Tablets, welches jeder Mitarbeitende mit eigenen Baustellen bekommt und so die aktuellen und kommenden Baustellen sowie Projekte einsehen, Skizzen erstellen oder Pläne abrufen kann, bietet die Urs Haller AG noch weitere interessante Benefits an. Für die in der heutigen, schnelllebigen Zeit praktisch unumgänglichen Telefonate während der Arbeitszeit beteiligen sie sich mit einem fixen Betrag an der Telefonrechnung des Mitarbeitenden. Durch die hauptsächlichlichen Umbau- und Renovationsarbeiten sind die Mitarbeitenden praktisch ausschliesslich bei Privatkunden unterwegs und pflegen den Kundenkontakt direkt vor Ort. Der Teamspirit steht im Fokus und jeder trägt seinen Beitrag zu den Unternehmenswerten bei. Weitere und genauere Informationen können direkt bei der Urs Haller AG, auf der Homepage oder in den sozialen Medien eingeholt werden. Das Team freut sich bereits jetzt darauf, passende «Haller wälts cheibe» zu finden.



Schröder AG
Architektur ■ Baumanagement



schröder-ag.ch ■ Schorenstrasse 6 ■ 5734 Reinach

FRANZ WIDMER

**DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI**

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH

**Mit Alpsteg Fenster AG
haben Sie den Durchblick !**



Alpsteg Fenster AG

062 888 80 50

info@alpsteg.ch

www.alpsteg.ch

ImmoService Partner GmbH: Der Verkauf einer Immobilie im Alter ist mit vielen Emotionen verbunden

Mit Erfahrung, einer seriösen Verkehrswertschätzung und einem grossen Netzwerk ist das Team der ImmoService Partner GmbH Ihr Ansprechpartner für den Verkauf einer Immobilie im Alter. «Der Verkauf des langjährigen Daheims ist mit vielen Emotionen verbunden», weiss Frank Kessler, «daher stellen wir uns gerne in den Dienst der Verkaufenden bis hin zur Schlüsselübergabe.»



Bild: Franz Bachinger auf pixabay



Frank Kessler



Andreas Bräm



Elena Bräm



Matthias Hunger



Marion Schäfer

(pte) – Wer im fortgeschrittenen Alter sein Eigenheim verkaufen möchte, ist oftmals unsicher, wie er es angehen soll. Die Gründe für die Veränderung sind vielfältig. Von keinen oder nicht an der Immobilie interessierten Nachkommen bis hin zu den benötigten Finanzmitteln für den Umzug in eine altersgerechte Wohnung oder in ein Pflegeheim reicht die Bandbreite. Das Team der ImmoService Partner GmbH kennt die Herausforderungen und die Emotionen beim Verkauf einer Immobilie im Alter. «Wir stellen uns gerne in den Dienst der Verkäuferschaft und begleiten das Projekt vom Erstgespräch bis hin zur Schlüsselübergabe», erklärt Frank Kessler. «Dabei gehen wir stets

einen Schritt weiter und nehmen unserer Kundschaft auch das korrekte Ausfüllen aller Formulare ab. Das kann viel Geld einsparen», ergänzt Frank Kessler. Die Immobilienfachleute raten, die Hemmschwelle zu überwinden und ein unverbindliches Beratergespräch zu suchen. «Unser Honorar wird erst nach dem Verkauf und der notariellen Beglaubigung fällig», stellt Andreas Bräm klar. Rund zwei Drittel der Verkaufsmandate erhält die ImmoService Partner GmbH aus Weiterempfehlungen – ein Leistungsausweis, der sich sehen lassen kann. Übrigens: Im Seetal ist Frank Kessler durch seinen Wohnsitz in Tennwil bestens verwurzelt und hat dabei ein Netzwerk im ganzen Kanton Aargau.



R. STEINER AG

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
 Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
 info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



Haller

Kalte und feuchte
Wände? Schimmel?

041 914 14 00
haller-umbau.ch

Fabian Haller & Sascha Haller
Malerei und Gipsermeister

**Gesundheitscenter
Physio & Training**
 MTTZ AG, Sylvia Bugmann
 5616 Meisterschwanden
 056 667 04 40 • www.mttz.ch

MELD DICH BEI UNS!
 056 667 04 40
 info@mttz.ch

NEUES JAHR NEUES ICH!

ABNEHMEN LEICHT GEMACHT!

- ✓ mehr Vitalität und Energie
- ✓ individuelle Betreuung
- ✓ nachhaltiger Erfolg

**SPARE
CHF 150.-
AUF DAS
ABNEHM-
PAKET**

*Aktion ist gültig bis 31.1.2024, nicht kumulierbar.

Gemeinsam in die Zukunft

Das Traditionshaus Urs Zuber AG wurde per 1. Januar 2024 in die Drucksachenexpress AG integriert. Beide Druckereien aus der Region Wynental stärken somit ihren Kernbereich der Marketing- und Drucksachenproduktion am Standort Gontenschwil und gehen gemeinsam als Drucksachenexpress AG in die Zukunft.



Die Geschäftsleitung der Drucksachenexpress AG: Yves Gautschy, Peter Samuel Senften, Tamara Senften und Sascha Sollberger.

(Eing.) – Yves Gautschy wird neuer Verkaufsleiter der Drucksachenexpress AG, welche in Zukunft sämtliche Bereiche von Klein- bis Grossauflagen im Standard- und Premiumdrucksachensegment anbietet. Die schon seit Jahren bestehenden Synergien können so zum Vorteil der Kunden noch gezielter umgesetzt werden. Das neue Mitglied der Geschäftsleitung, Yves Gautschy, absolvierte in der Drucksachenexpress AG bereits seine Lehre als Drucktechnologe, kennt den Betrieb bestens und pflegt mit der Inhaberfamilie Senften schon seit Jahren ein sehr freundschaftliches Verhältnis. Der Produktionsstandort in Reinach blieb bis am 31. Dezember 2023 bestehen und die Urs Zuber

AG produzierte in gewohnter Qualität weiter. Per 1. Januar 2024 wird die Betreuung aller Kunden/-innen nahtlos durch die Drucksachenexpress AG am Produktionsstandort in Gontenschwil übernommen.

An dieser Stelle bedanken wir uns auch bei Werner Gautschy sowie Bernhard Zuber, welche das Familienunternehmen Urs Zuber AG die letzten Jahre zusammen mit der Unterstützung von Yves Gautschy erfolgreich geleitet haben. Sie gehen nun nach vielen Jahren in der grafischen Branche neue Wege.



Knechtli + Sager
Biogemüse

Saisonal Lüpfer Bio-Frischgemüse

- Verkauf ab Hof Leutwil: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen
- Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil
Telefon 062 777 29 80



**Rasch, unkompliziert, lokal:
Im Schadenfall sind wir für Sie da.**

Stefan Studer, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 767 90 09, stefan.studer1@mobiliar.ch

Agentur Seengen
Poststrasse 1, 5707 Seengen
T 062 767 90 00, seengen@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar



Immo+Service Partner GmbH

“ImmoService steht für einen einzigartigen Service - da steckt viel Herzblut von uns allen drin!”
Frank Kessler

Immobilienverkauf auf reiner Erfolgsbasis!

5617 Tennwil | 5000 Aarau | www.immoservice.ch | info@immoservice.ch | 062 822 24 34



Setzt in ihrem Coiffeursalon auf Nachhaltigkeit: Edith Kaspar mit Schnitthaaren für die Wiederverwertung und an der Refill-Bar.

Coiffeur Punkt setzt mit Haaren auf Nachhaltigkeit

Im Sammeln und Rezyklieren verschiedenster Materialien gehört die Schweiz zur Weltspitze. Es gibt fast nichts, was bei uns nicht einer Wiederverwertung zugeführt werden kann. Die Liste ist entsprechend lang. Auch Haare, wie sie im Coiffeursalon Punkt in Gränichen anfallen, gehören dazu.

(tmo.) – Richtig gelesen: Haarrecycling gibt es tatsächlich. Eine gute und sinnvolle Sache, wie auch Edith Kaspar, Inhaberin von Coiffeur Punkt an der Mitteldorfstrasse 35 in Gränichen, findet. Seit 2021 macht sie bei diesem nachhaltigen Projekt mit. «Haare haben die Fähigkeit, das Fett der Kopfhaut aufzusaugen», sagt Edith Kaspar. Dies macht man sich im Ausland zum Beispiel bei Ölkatastrophen zunutze. Die in gebrauchte Orthopädiestrümpfen abgefüllten Haare werden zu Schläuchen verarbeitet und kommen dann als Ölsperren zum Einsatz. Bei uns in der Schweiz werden die Schnitthaare zu Absorbermatten verarbeitet. Diese verhindern, dass ausgelaufenes Öl oder andere gefährliche Substanzen ins Grundwasser gelangen. Hinter diesem Projekt stehen Récup'Hair als Recycling-Abholdienst für Coiffeursalons und die Barea Groupe aus Ecublens VD als einer der grössten Recyclingspezialisten der Schweiz. «Einmal im Monat werden die Haare bei uns abgeholt», sagt Edith Kaspar. Mitgenommen werden dann auch die verschiedenen

Kartonverpackungen, Shampooflaschen, Plastik- und Alutuben, PET, Mèche-Papierfolien etc., welche im Keller des Coiffeursalons in mit Plastiksäcken ausgestaffierten Pappboxen fein säuberlich gesammelt werden. Nachhaltigkeit und die Reduzierung des ökologischen Fussabdrucks geht bei Coiffeur Punkt aber über das Sammeln der Schnitthaare hinaus. Verminderung des Plastikmülls heisst das Zauberwort. An der Refill-Bar können «Authentic Beauty»-Produkte wie Shampoo und Conditioner in spezielle Flaschen, welche aus 90 Prozent rezykliertem Kunststoff bestehen, nachgefüllt werden.



Asana Spital Menziken erhält Qualitäts-Zertifikat

Das Asana Spital Menziken wurde von der renommierten Zertifizierungsstelle SanaCERT Suisse bereits zum vierten Mal in Folge mit Bestnoten ausgezeichnet. Die Zertifizierung würdigt die herausragende Qualität seiner Dienstleistungen sowohl im Akutspital als auch im Pflegeheim.

(Eing.) – Das Zertifikat wurde nach einem anspruchsvollen 2-tägigen Audit verliehen, bei welchem das Asana Spital Menziken hervorragende 30 Punkte erreichte. Diese Zertifizierung bezieht sich nicht nur auf medizinische und pflegerische Aspekte, sondern umfasst sämtliche Dienstleistungen im gesamten Spektrum der Einrichtung – von Rettungsdienst und Notfall bis hin zu Küche, Hauswirtschaft oder technischem Dienst.

Im Audit überprüft werden dabei sowohl die Einhaltung und aktive Anwendung der Qualitätsstandards sowie die kontinuierliche Verbesserung der Dienstleistungen und Prozesse. Also, ob die Prozesse und Richtlinien auch gelebt und in der täglichen Arbeit angewendet werden.

«Mir läbed Nöchi» – dieses Motto ist der tägliche Ansporn für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie Belegärztinnen und Belegärzte am Asana Spital Menziken. Die Qualität der erbrachten Leistungen ist der direkte Massstab für ihre hingebungsvolle Arbeit zugunsten der Patientinnen und Patienten sowie Bewohnerinnen und Bewohner.

Diese externe Bestätigung eines funktionierenden Qualitätsmanagements ist eine Vorgabe des Kantons Aargau und sichert der Asana Gruppe AG (mit seinen Spitälern in Leuggern und Menziken) auf kantonaler Ebene den Verbleib auf der Spitalliste.

Das Audit erfolgt gemäss den strengen Vorgaben der schweizerischen Branchenstandards für das Gesundheitswesen. Die Kriterien für diese Zertifizierung, welche höchste Ansprüche an die Einrichtungen stellt, wurden durch Fachspezialisten formuliert.

SanaCERT Suisse, eine ISO-zertifizierte, unabhängige Zertifizierungsstelle, führt die Prüfung gemäss ISO-zertifizierten Verfahren durch. Diese erfolgt im Rahmen eines zweitägigen Audits vor Ort durch Experten aus anderen Spitälern und Pflegeheimen.

Durch diese erneute Zertifizierung festigt das Asana Spital Menziken seine Position als führendes Gesundheitszentrum der Region AargauSüd und unterstreicht seine Bedeutung als bedarfsgerechter und qualitativ hochwertiger Anbieter in der Gesundheitsversorgung.

Das Asana Spital Menziken

Das Asana Spital Menziken stellt als regionales Gesundheitszentrum mit rund 80 Betten im Akutspital und Pflegeheim die medizinische Grundversorgung der Region aargauSüd sicher. Rund 300 Personen arbeiten im Asana Spital Menziken. Gleichzeitig ist das Regionalspital ein wichtiger Ausbildungsbetrieb und trägt damit dazu bei, den Nachwuchs in den im Spital beschäftigten Berufsbildern sicherzustellen und zu fördern. www.spitalmenziken.ch



Vertragsunterzeichnung mit Daniel Schaffhauser, Res Mäder und Marc Bolliger (v.l.). Rechts: Vertreter des Schwingfest-OK.



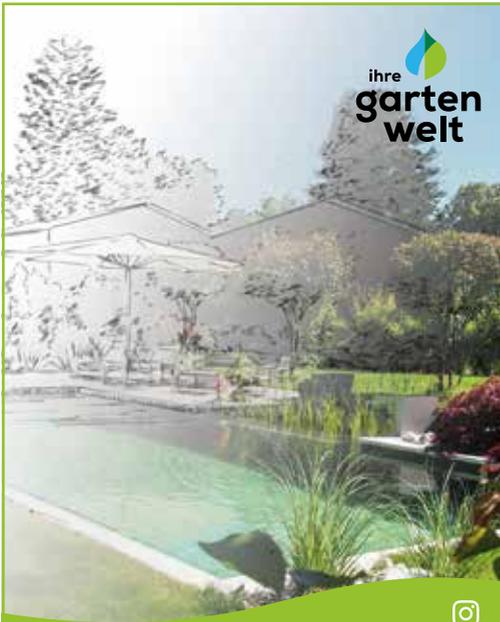
Königssponsor für Kantonalschwingfest Menziken 2025

Das Aargauer Kantonalschwingfest vom 20. bis 22. Juni 2025 in Menziken wirft seine Schatten voraus. Gespräche mit möglichen Sponsoring-Partnern, welchen den Grossanlass finanziell unterstützen, laufen auf Hochtouren. Vor Weihnachten konnte der Vertrag mit dem Getränkeunternehmen Feldschlösschen als Königssponsor unter Dach und Fach gebracht werden.

(tmo.) – Dass sportliche Veranstaltungen dieser Grössenordnung ohne Sponsoring-Partner finanziell nicht gestemmt werden können, ist kein Geheimnis. Freude herrscht deshalb beim OK des Aargauer Kantonalschwingfestes von 2025 in Menziken, dass ein wichtiger Vertrag unter Dach und Fach gebracht werden konnte. Feldschlösschen unterstützt den Hosenlupf im Oberwynental als Königssponsor und setzt damit ein weiteres starkes Zeichen für den Schwingsport und ein Stück Schweizer Tradition. So, wie der Schwingsport zu einer Schweizer Tradition zählt, gehört auch Feldschlösschen mit Hauptsitz in Rheinfelden seit 1876 zu einem Stück Schweizer Brautradition. Ein Sponsoring-Partner, der also perfekt zu einem Schwingfest wie dem Aargauer Kantonalen in Menziken passt. Kurz vor Weihnachten reisten Vertreter des OKs nach Rheinfelden, wo die Unterschriften unter den Königsvertrag gesetzt wurden. Empfangen wurde die Oberwynentaler Delegation im beliebtesten Schloss der Schweiz von

Daniel Schaffhauser (Verkaufsleiter Zentralschweiz) und von Marc Bolliger (Sales Manager). «Wir freuen uns auf ein erfolgreiches Fest und die Zusammenarbeit mit dem gut aufgestellten OK», wie Daniel Schaffhauser sagte. Im Vorfeld der Vertragsunterzeichnung ging es auf eine spannende Reise durch die Rheinfelder Bierwelt, die ihren Anfang bei den beiden Gründern und Pionieren Theophil Roniger und Matthias Wüthrich – dem Brauer und dem Bauer – hatte. Das Degustieren der Biervielfalt rundete den Besuch in Rheinfelden ab.





ihre
**garten
welt**



www.ihregartenwelt.ch

Kreative Gartenplanung

Zeit für eine neue Website?

- Optimiert für Desktop, Laptop, Tablet und Phone
- Inhalte selber bearbeitbar
- Faires Preis-/Leistungsverhältnis

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!



MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign,
Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH
Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



**Sie wollen umbauen oder renovieren?
Anruf genügt 079 485 02 87.**

Grundmann Bau AG

Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann

Die Baumeister